

AGREEMENT BETWEEN
THE UNITED NATIONS OFFICE FOR PROJECT SERVICES
AND THE
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME
FOR THE
EIF GUINEA BISSAU DTIS UPDATE PROJECT

Agreement between the United Nations Office for Project Services (hereinafter referred to as “UNOPS”) and the United Nations Development Programme (hereinafter referred to as “UNDP”) for the Guinea Bissau DTIS Update project (hereinafter referred to as “Project”), to be funded by the Enhanced Integrated Framework for Trade-related Technical Assistance to Least Developed Countries (hereinafter referred to as “EIF”) through its Trust Fund (hereinafter referred to as “EIF TF”).

The EIF is a joint initiative of the World Bank (WB), International Monetary Fund (IMF), World Trade Organization (WTO), United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), International Trade Centre (ITC) and United Nations Development Programme (UNDP) –the Core EIF Agencies-, the Least Developed Countries (LDCs) and all donors to the EIF Trust Fund, aimed at mainstreaming trade into the LDCs’ National Development Plans and Poverty Reduction Strategy Papers (PRSPs) and assist in the coordinated delivery of trade related technical assistance in response to needs identified by LDCs, building upon the principles of country ownership, accountability and partnership stated in the Paris Declaration on Aid Effectiveness. UNOPS is the Trust Fund Manager of the EIF Trust Fund (hereinafter referred to as “EIF TFM”).

Following the approval by the EIF Board on 15 August 2014 of the project Guinea Bissau DTIS Update, the EIF TFM will provide the sum of USD 200,000 (Two hundred thousand United States dollars) (the Funds) to UNDP to finance the Guinea Bissau DTIS Update project [UNDP Project 00073852 – “Renforcement des Capacités en Politiques et Aide”], as annexed to this agreement, which forms part of UNDP Guinea Bissau work programme. The project will be governed in all respects by the present Agreement (this Agreement) and the Joint Partnership Letter (JPL) signed by UNOPS and UNDP on 12 July 2010, which all form an integral part of this Agreement.

1. The EIF TFM shall, as per the annexed project document and in accordance with the schedule of payments set out below, disburse to UNDP the amount of USD 200,000. The Funds shall be deposited as below:

<u>Schedule of payments</u>	<u>Amount</u>
Upon signature of this Agreement, 80%	USD 160,000
Upon receipt and acceptance of the final full draft, 20%	USD 40,000

UNDP BANK DETAILS AND ACCOUNT NUMBER:

UNDP Contributions Account, *Account* #015002284
JP Morgan Chase Bank
270 Park Avenue, New York New York 10022, USA
ABA: 021000021
SWIFT:CHASUS33

The above schedule of payments takes into account the requirement that the payments shall be made in advance of the execution/implementation of planned activities. It may be amended to be consistent with the progress of project delivery upon written consultation with the EIF TFM.

2. If the payments referred to above are not received in accordance with the payment schedule, the assistance to be provided to the project under this Agreement may be reduced, suspended or terminated by UNDP. However, before taking any such actions, UNDP will allow for a one month period following the scheduled disbursement schedule, and shall consult with the EIF TFM.
3. The EIF TFM will inform UNDP when the contribution is paid via an e-mail message with remittance information to contributions@undp.org.
4. UNDP shall set up a cash controlled fund code in Atlas to receive and utilize the Funds.
5. UNDP shall acknowledge receipt of each transfer of funds by sending a letter of acknowledgement to the EIF TFM, together with a confirmation of the amount received, within thirty (30) working days from the deposit of such funds in its dedicated account.
6. All financial accounts and statements shall be expressed in United States dollars.
7. UNDP shall receive and administer the Funds in accordance with its regulations, rules, policies and procedures.
8. The Funds shall contribute to the implementation of output(s) and/or activities(s) as described in the Project document as approved by the EIF Board, in the Annex attached hereto.
9. It is expected that the Project will be completed by 31 August 2015, as stated in the Project document.

10. In accordance with the decisions and directives of UNDP's Executive Board reflected in its Policy on Cost Recovery from Other Resources, the Funds shall be subject to cost recovery for *indirect costs incurred by UNDP headquarters and country office structures* in providing General Management Support (GMS) services. To cover these GMS costs, the contribution shall be charged a fee equal to 8% (eight percent). Furthermore, as long as they are unequivocally linked to the specific Project(s), all direct costs of implementation, including the costs of the executing entity or implementing partner, will be identified in the Project budget against a relevant budget line and borne by the Project accordingly, as per the EIF Board-approved budget.

11. The aggregate of the amounts budgeted for the Project, including the estimated costs of related support services, shall not exceed the total resources available to the Project under this Agreement as well as funds which may be available to the Project for Project costs and for support costs under other sources of financing. If there is a need to exceed the budgeted amount, UNDP shall submit a supplementary budget request to the EIF Board, with a copy to the EIF TFM. Simple budget revisions which do not require an increase in the budget and which do not reallocate more than 20% (twenty percent) between budgetary components can be approved by UNDP after consultation with the national counterpart. A copy of the approved budget revision must be provided to the EIF TFM within one (1) month.

12. In the event of any changes in the Project, UNDP and the EIF TFM, in consultation with the EIF Executive Secretariat and upon approval by the EIF Board as needed, may agree to changes to the scope, content, timing and changes to the amount of the Funds in writing. Decisions on any such changes shall be documented by a revision of the Annex to this Agreement, duly signed and dated by the representatives of the EIF TFM and UNDP.

13. The offices responsible for coordination of all matters related to carrying out this Agreement are:

For UNDP (the UNDP Country Office Contact):

Osmar Ferro
Programme Officer
UNDP
UN Building – Rua Rui Djassi, Bissau, Guinea Bissau
Tel: 00 245 5352362
Fax: 00245 201753
E-mail address: osmar.ferro@undp.org



For UNDP (the UNDP Geneva Trade and Human Development Unit (GTHDU) Contact):

Luisa E. Bernal
Policy Specialist
UNDP
11-13 chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel: +41-22-917-85 51
Fax: +41-22-917-80-01
E-mail address: luisa.bernal@undp.org

For the EIF TFM, UNOPS (UNOPS Contact):

Bernhard Schlachter
Executive Officer, EIF TFM
UNOPS
11-13 chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel : +41-22-917-8475
Fax : +41-22-917-8062
E-mail address: BernhardS@unops.org

14. UNDP shall be responsible for the implementation of the Project and shall deliver, through the Geneva Trade and Human Development Unit (GTHDU), to the EIF TFM consolidated narrative and financial reports in accordance with its standard reporting policies and procedures, as specified below and as agreed upon in the UNDP UNOPS JPL.

(a) From the country office (or relevant unit at headquarters in the case of regional and global projects), submitted to the GTHDU for circulation to the EIF TFM, a semi-annual status report of Project progress for the duration of the Agreement as of 30 June for the period 1 January to 30 June, and 31 December for the period 1 July to 31 December, as well as the latest available approved budget, due within two (2) months of the end of the reporting period.

(b) From UNDP Bureau of Management/Office of Finance and Administration, submitted to the GTHDU for circulation to the EIF TFM, (i) an annual certified financial statement as of 31 December every year to be submitted no later than 30 June of the following year, as well as (ii) a semi-annual uncertified financial statement as of 30 June to be submitted by 31 December of every year to be provided by the Bureau for Development Policy.

(c) From the country office (or relevant unit at headquarters in the case of regional and global projects), submitted to the GTHDU for circulation to the EIF TFM, within four (4) months after the date of completion or termination of the Agreement, a final report summarizing Project activities and impact of activities as well as provisional financial data.



(d) From UNDP Bureau of Management/Office of Finance and Administration, submitted to the GTHDU for circulation to the EIF TFM, on completion of the Project, a certified financial statement to be submitted no later than 30 June of the year following the financial closing of the project.

15. The Project will be monitored and evaluated in accordance with the UNDP Monitoring and Evaluation Policy which is compatible with the EIF Monitoring and Evaluation Framework, and EIF M&E models will be used whenever possible within the UNDP framework. UNDP and the Government of Guinea Bissau in consultation with other stakeholders will jointly agree on the purpose, use, timing, financing mechanisms and terms of reference for evaluating a project including an evaluation of its contribution to an outcome which is listed in the Evaluation Plan. UNDP shall commission the evaluation, and the evaluation exercise shall be carried out by external independent evaluators. The EIF Board and/or Executive Secretariat may also appoint an independent evaluation team as part of its own evaluation framework at the programmatic level, and will work with UNDP to obtain any relevant information, if needed.

16. Ownership of equipment, supplies and other properties financed from the contribution shall vest in UNDP. Unless otherwise specified in the project document, ownership of equipment shall be transferred to the local authorities of the Government or the final recipient of the project, in accordance with the relevant policies and procedures of UNDP. Any intellectual property and other propriety rights accrued throughout the course of the implementation of the Agreement shall be the property of UNDP, with a perpetual, royalty-free, non-exclusive and non-transferable license for the EIF, as hosted by the World Trade Organization, and the Beneficiary government.

17. The Funds shall be subject exclusively to the internal and external auditing procedures provided for in the financial regulations, rules, policies and procedures of UNDP. Should the biennial Audit Report of the Board of Auditors of UNDP to its governing body contain observations relevant to the contributions, such information shall be made available to the EIF TFM.

18. UNDP shall acknowledge the EIF's Funds in any reference made by UNDP with respect to the Funds in publications, speeches, press releases or other similar materials, in accordance with its visibility policies and provided that such actions do not jeopardize the United Nations privileges and immunities provided under the 1946 Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations and the safety and security of United Nations staff.

19. UNDP shall be responsible for the adequacy and quality of the implementation of the Project, and payment will not be withheld due to any assessment by the EIF TFM on the adequacy or quality of the implementation Project before consultations have been undertaken between the EIF TFM and UNDP. However, the EIF TFM reserves the right to discontinue future disbursements if reporting



obligations are not met as set forth in the present Agreement, or if there are substantial deviations from agreed workplans and budgets that have not been approved by the EIF Board. Before taking any such actions, the TFM will allow for a period of six weeks following the reporting schedule, and shall consult with UNDP.

20. UNDP shall notify the EIF TFM when all activities relating to the project have been completed. Notwithstanding the completion of the project, UNDP shall continue to hold unutilized payments until all commitments and liabilities incurred in the implementation of the project have been satisfied and project activities brought to an orderly conclusion. If the unutilized payments prove insufficient to meet such commitments and liabilities, UNDP shall notify the EIF TFM and consult with the EIF TFM on the manner in which such commitments and liabilities may be satisfied. Any payments that remain unexpended after such commitments and liabilities have been satisfied shall be returned to the EIF Trust Fund or, following consultations and in agreement with the EIF TFM, disposed of accordingly by UNDP.

21. After consultations have taken place between the EIF TFM, UNDP and the programme country Government, and provided that the payments already received are, together with other funds available to the project, sufficient to meet all commitments and liabilities incurred in the implementation of the project, this Agreement may be terminated by UNDP or by the TFM. The Agreement shall cease to be in force 30 (thirty) days after either of the Parties have given notice in writing to the other Party of its decision to terminate the Agreement. Notwithstanding termination of all or part of this Agreement, UNDP shall continue to hold unutilized payments until all commitments and liabilities incurred in the execution/implementation of all or the part of the project, for which this Agreement has been terminated, have been satisfied and project activities brought to an orderly conclusion. This should be no later than 18 (eighteen) months after the completion of the Project. Any payments that remain unexpended after such commitments and liabilities have been satisfied shall be disposed of by UNDP in consultation with the EIF TFM.

22. Nothing in or related to this Agreement is intended to be or should be construed as a waiver of the privileges and immunities of UNDP or its officers and employees, or UNOPS, the EIF TFM, or its officers and employees.

23. The EIF TFM and UNDP shall use their best efforts to amicably settle any dispute, controversy, or claim arising out of or relating to this Agreement.

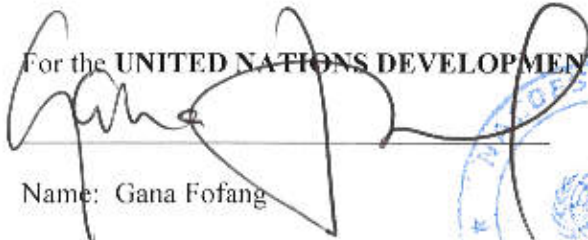
24. This Agreement may be amended only by written agreement between UNDP and the EIF TFM.

25. The Parties, UNDP and UNOPS, on behalf of the EIF TFM, by signing and dating two (2) copies of this Agreement, confirm their agreement with the foregoing. The Agreement will become



effective upon its signature by both Parties.

For the **UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME**



Name: Gana Fofang

Title: UNDP Resident Representative, Guinea Bissau

Date: 21 August 2014



For the **UNITED NATIONS OFFICE FOR PROJECT SERVICES**



Name: Adam Bouloukos

Title: Director, GVAC, UNOPS

Date: 2.9.2014

ANNEX I: Project Proposal [as approved by the EIF Board]

ANNEX II: EIF Board Approval Letter





EIF-DTISU-GNB-001

**AGREEMENT BETWEEN
THE UNITED NATIONS OFFICE FOR PROJECT SERVICES
AND THE
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME
FOR THE
EIF GUINEA BISSAU DTIS UPDATE PROJECT**

ANNEX I: Project Proposal - Project Document [as approved by the EIF Board]

14 pages (including cover sheet)

D

TERME DE REFERENCE POUR L'ACTUALISATION DE L'EDIC

I. CONTEXTE ET JUSTIFICATION

Le Cadre Intégré Renforcé (CIR) est un programme d'aide pour le commerce en faveur des PAM's dans les Pays les Moins Avancés (PMA). Il s'agit d'un partenariat mondial réunissant des PMA, des donateurs et des organisations internationales qui doit permettre aux PMA de bénéficier des avantages du système commercial mondial grâce auxquels ils pourront surmonter les obstacles au commerce et atteindre un objectif plus large consistant à favoriser la croissance économique durable, l'emploi et à affranchir les individus de la pauvreté.

La Guinée-Bissau a été admise au Cadre Intégré en 2007, après une demande du Ministère du Commerce faite au Directeur Général de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) en octobre 2006.

C'est dans ce cadre qu'a été faite une Etude Diagnostique pour l'Intégration du Commerce (EDIC) avec comme objectif la création des bases pour l'implémentation du CIR en Guinée-Bissau.

La première étude diagnostique pour l'intégration du commerce a été lancée en 2008 par le Secrétariat Exécutif du Cadre Intégré Renforcé conjointement avec la Banque Mondiale (BM) en tant qu'Agence d'exécution de l'étude et en collaboration avec le Ministère du Commerce en tant que Bénéficiaire du programme.

L'un des aspects importants durant cette même période a été le lancement de l'Etude Diagnostique pour l'Intégration du Commerce (EDIC) en Guinée-Bissau et le démarrage de l'élaboration du nouveau Document de Stratégie Nationale de Réduction de la Pauvreté (DENARP II) donnant la possibilité d'intégrer les actions prioritaires de l'EDIC dans le DENARP II.

Une validation technique du rapport d'étude a été faite au niveau sectoriel et national avec la participation des cadres techniques et dirigeants des différentes institutions des secteurs public, privé, société civile et des partenaires internationaux au développement notamment la Banque Mondiale (BM), l'Union Européenne (EU), le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), le Programme Alimentaire Mondial (FAO), l'Ambassade du Royaume l'Espagne, en tant que facilitateur des donateurs du programme, concluant avec sa validation politique par le Conseil des Ministres du gouvernement en avril 2009.

L'étude a identifié entre autres la valorisation des produits agricoles (le cajou, les fruits et légumes, la production de riz local), les infrastructures de production, le climat des affaires/finances, le tourisme, la pêche et les ressources minières et les filières à fort potentiel pour le développement et la croissance économique soutenue.

Le Ministère du Commerce a présidé le groupe thématique sur le commerce, le secteur privé et l'emploi du DENARP II, et a facilité l'intégration des mesures relatives au commerce et identifiées par l'EDIC dans le DENARP II, permettant une meilleure prise en compte du commerce dans ce document stratégique avec une vision plus claire d'accès au marché global.

Dans le cadre de l'implémentation de l'étude, quatre ans après son lancement, des actions prioritaires ont été réalisées par le Ministère du Commerce et autres Ministères impliqués comme celui de l'Agriculture, de la pêche, des transports/communication, et le secteur privé.

D'autres actions liées au commerce ont été réalisées. Il s'agit notamment de : l'amélioration du climat des affaires, la mise en place du centre de formalisation de l'entreprise pour les investisseurs privés nationaux et étrangers, l'actualisation des lois sur le commerce, l'Industrie et l'artisanat. Par ailleurs, en termes de facilitation, une étude sur le commerce transfrontalier a été faite en vue d'améliorer le fonctionnement des services portuaires et de la douane tant à Bissau et qu'à l'intérieur du pays. L'objectif visé est la modernisation des services du Ministère du Commerce par la création d'un site Web et la mise en place d'une base de données pour le traitement d'information (sur le prix des produits de base dans le marché mondial).



Pour le fonctionnement et la gestion de l'Unité Nationale de Mise en Œuvre du CIR-GB, le Ministère du Commerce a mis à la disposition de l'unité trois (3) cadres techniques pour assurer l'accompagnement des dossiers techniques liés à la Politique Commerciale et l'Intégration Régionale, la Gestion et la Planification des Projets, et le Suivi et le traitement de données tout en renforçant leurs capacités dans leur domaine d'intervention.

La stratégie de l'EDIC prévoit son actualisation dans la troisième année de l'exécution du Programme Cadre Intégré Renforcé, en 2013, et même au-delà car des aspects significatifs ont été relevés durant les trois dernières années à savoir : l'adoption du DENARP II, l'institutionnalisation du Fonds de promotion de l'industrie (FUNPI), la création de Conseil national des Chargeurs, l'aggravation des bases des impositions fiscales des principales opérations d'importations et exportations, la création de l'Agence Nationale du Cajou (ANCA), la création du Centre de Formalisation de l'Entreprise etc. Au Niveau régional, l'évolution des négociations pour la création de Tarif Extérieur Commun (TEC) de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique Occidentale (CEDEAO) et les perspectives de son implémentation en janvier 2015 et la consolidation des instruments de la Politique Commerciale Communautaire au niveau de l'Union Economique Monétaire des Etats de l'Afrique Occidentale (UEMOA), autant d'instruments dont dispose la Guinée-Bissau et qui entrent dans sa stratégie d'intégration dans le commerce international.

La crise financière de la zone euro, principal partenaire économique et commercial de la Guinée-Bissau, imposent de défis nouveaux dans le cadre du commerce international pour les pays intermédiaires dépendant du marché international comme la Guinée-Bissau.

Tenant compte des changements vérifiés au niveau du climat économique-social, notamment au niveau des statistiques de base et de l'évolution du cadre macroéconomique du pays dès l'approbation de l'EDIC en 2009, l'actualisation d'étude fort de ses nouvelles priorités est importante au sens de l'évolution du pays, en matière de développement socioéconomique tel que préconisé par le DENARP II (PAP et PIP), la dimension genre, programme du gouvernement, politique sectoriel pour la valorisation de cajou et autres produits agricoles (Mangue, Manioc, Haricot vert, patate douce, huile de palme, etc).

II. OBJECTIF DE L'ACTUALISATION DE L'EDIC

L'objectif général de l'actualisation d'étude est l'intégration des aspects liés aux changements économique, institutionnel et sociopolitique du pays. Ceci renforce l'agenda pour la promotion et la diversification des exportations du pays.

L'actualisation de l'EDIC consiste essentiellement à l'approfondissement du diagnostic et la définition claires des priorités commerciales et les potentialités de la Guinée-Bissau d'autant que les obstacles qui ne sont pas encore suffisamment bien compris.

Les objectifs spécifiques de l'actualisation de l'étude sont les suivants :

1. Passer en revue les changements sur les plans socioéconomique, institutionnel, observés dans le pays depuis l'élaboration de l'EDIC en 2009 à nos jours ;
2. Evaluer l'état de la mise en œuvre des actions prioritaires de l'EDIC ;
3. Procéder à un examen de la cohérence de la politique sectorielle du commerce avec la politique nationale de développement ;
4. Analyser le poids et la pertinence et l'actualisation des domaines et secteurs identifiés pour l'EDIC ;
5. Identifier les secteurs agroalimentaires, la promotion du secteur privé et des exportations, le tourisme, l'industrie, la pêche artisanale, la facilitation des échanges commerciaux, l'intégration régionale, les filières agricoles (coton, sésame, arachide) qui n'ont pas été inclus dans l'EDIC et qui participent à la diversification des exportations ;
6. Présenter une Matrice des actions prioritaires de l'EDIC avec les objectifs clairs et estimer les coûts de son implémentation ;
7. Proposer une stratégie pour le financement des actions prioritaires.

III. MANDAT ET METHODOLOGIE

L'actualisation de l'EDIC doit être dans le secteur agroalimentaire, la promotion du secteur privé et des exportations, de l'industrie, des accords de facilitations du commerce (Trade Facilitation) et les nécessités de reformes, tourisme, dimension genre, pêche artisanal, intégration régionale et autres secteurs ou filières agricoles émergentes.



La proposition de la nouvelle EDIC doit se baser sur les thèmes liés avec les filières de production émergentes (chaîne de valeur) à fort potentiel pour la diversification de la production agricole et des exportations de produits.

La méthodologie pour l'actualisation de l'étude doit satisfaire les directives du Secrétariat Exécutif du CIR, prendre en compte les leçons tirées de la première Etude Diagnostique pour l'Intégration du Commerce (EDIC) et l'abordage politique que le Gouvernement prétend adopter pour sa mise en œuvre aux fins de respecter la logique du DENARP II.

Le Secrétariat Exécutif du CIR a publié les lignes directrices pour l'élaboration et l'actualisation de l'EDIC. Les principales composantes de l'actualisation de l'EDIC doivent être en adéquation avec les lignes directrices prescrites dans le document (lire à partir de la page 53) qui incluent les leçons tirées de l'état d'avancement de la mise en œuvre et également les recommandations idoines du gouvernement.

Comme mentionné ci avant, l'actualisation de l'EDIC va être inscrite dans la logique des documents de la stratégie nationale tels comme le DENARP II, le Programme d'Action Prioritaire (PAP), le Programme d'Investissement Public (PIP), le Programme du gouvernement. Elle doit prendre en compte les études sectorielles réalisées au niveau national, programme national de l'investissement agricole (PNIA), la politique nationale de genre (PNIEG), l'étude sur les nécessités pour le secteur du commerce, l'examen de la politique commerciale (EPC) et l'évaluation du climat d'investissement. (BM/PNUD/BAD).

Pour concrétiser l'actualisation de l'EDIC, le Comité Directeur National du CIR, dans l'une de ses réunions, a délibéré que le PNUD sera l'Agence d'implémentation de cette étude donc responsable de la conduction des travaux du DENARP II.

Une rencontre préparatoire sera réalisée entre les Experts du PNUD et les autorités impliquées (Ministère du Commerce, Comité Directeur National, Point Focal et l'Unité nationale de Mise en Œuvre du Projet) pour clarifier les objectifs de l'étude, mais aussi pour identifier conjointement avec les parties prenantes les questions spécifiques souhaitées pour l'examen, et finalement l'élaboration du processus pour la réalisation de l'étude, c'est-à-dire, la définition de la note conceptuelle ou rapport de lancement de l'étude conformément aux lignes directrices et coordonner le déroulement des travaux avec les principaux partenaires au développement.

D'une manière générale le PNUD exécutera son mandat à travers des responsabilités suivantes:

1. Elaborer un rapport de lancement composé par une présentation et une justification de la méthodologie choisie pour l'actualisation de l'EDIC, bien comme la proposition de structure du rapport final ;
2. Passer en revue les différents documents relatifs aux stratégies nationales et sectorielles de façon à assurer la cohérence de l'EDIC avec les documents ;
3. Analyser les domaines et secteurs correspondants pour l'actualisation et faire des recommandations concrètes visant à l'élimination des difficultés ou barrières identifiées ;
4. Organiser les réunions de consultants avec toutes les parties prenantes nationales du secteur public, du secteur privé, la société civile, les partenaires techniques financiers et les organisations d'intégration régionale. Dans ce cadre le facilitateur des Donateurs jouera un rôle important dans cette audition ;
5. Effectuer le travail d'analyse global d'étude avec la finalité d'élaborer et de rédiger un document projet final de diagnostic résultant d'un plan d'action prioritaire et d'une stratégie de financement;
6. Présenter le projet du rapport final les parties prenantes et les mandants (Point Focal, Comité Directeur National, UNMO/CIR-GB, SE-CIR, UNOPS) aux fins d'observations ;
7. Organiser un atelier de validation du rapport en réunissant conjointement toutes les parties prenantes nationales ;
8. Revoir et finaliser le rapport d'étude prenant en considération les observations et les commentaires reçus.

Ces responsabilités cités ci avant seront ajustées et précisées dans le rapport de lancement établi pour le Chef d'équipe et le PNUD selon la décision finale du CDN, c'est-à-dire les considérations finales du CDN.



IV. CONDUCTION DU PROCESSUS D'ACTUALISATION DE L'EDIC

Le Gouvernement de la Guinée-Bissau a choisi le PNUD comme l'Agence d'implémentation d'actualisation de l'EDIC.

Le PNUD exécutera son mandat en étroite collaboration avec l'UNMO/CIR-GB. Cette collaboration permettra un transfert de compétence dans la réalisation de ce type d'exercice. Les projets de lancement, la note conceptuelle et le rapport final seront soumis au Point Focal et au Comité Directeur National pour recueillir leurs observations avant sa finalisation.

V. Période et Résultats attendus

1. Durée

Le mandat sera exécuté dans une période de 12 (douze) mois.

2. Résultats

Les résultats attendus devront être les suivants :

- Le Rapport de lancement (la note conceptuelle) ;
- Le projet du rapport ;
- L'Organisation d'un atelier de validation ;
- Le Rapport final (en deux versions portugaise et française).

Pour que le rapport final prenne en compte les avis des parties prenantes et que soit cohérent avec les documents de stratégies nationales et sectorielles, est fondamentalement le suivant:

- Le projet du rapport de même que les recommandations et les leçons acquises lors de l'implémentation des actions des matrices de l'EDIC seront présentées à l'UNMO, au Point Focal, au Comité Directeur National, aux instances du CIR et autres parties prenantes nationales et internationales et discuté avec tous.
- Les observations formulées par toutes les parties prenantes au cours de la présentation et de la discussion seront rigoureusement prises en compte et incorporées dans le rapport final selon leur pertinence. Les consultants doivent garder le brouillon des contributions et observations faites durant la période considérée et établir une matrice de toutes les observations et solutions avancées dans un chapitre de l'annexe du rapport.

nr

Il est essentiel que le rapport final soit concis et centralisé sur l'analyse et non sur longues descriptions.

Cela Signifie qu'il doit annoncer la conduite et les recommandations claires et compréhensibles.

- Le rapport final sera rendu en version électronique à l'UNMO/CIR-GB dans un délai de trois semaines suivant sa présentation et la réception de toutes les observations en français. La version portugaise sera disponible quatre semaine après la finalisation du rapport.

VI. EQUIPE DE CONSULTANTS ET EXPERIENCE

L'actualisation de l'EDIC nécessitera une équipe de consultants nationaux et internationaux sélectionnés par le **PNUD** et dirigé par une personne brillante et expérimentée.

VII. COMPETENCES DES CONSULTANTS

1. Expérience avérée en matière d'intégration du commerce dans les stratégies nationales de développement ;
2. Connaissance approfondie de processus et des questions de formulation, d'exécution, de coordination de stratégies commerciales et de promotion des exportations ;
3. Connaissance approfondie des secteurs clés de l'économie de la Guinée-Bissau et de la-sous-région ;
4. Expérience en technique d'analyse, de recueil de données et d'informations de grande importance économique du pays ;
5. Excellente compétence dans la rédaction et l'élaboration du rapport ;
6. Expérience pertinente dans le domaine du diagnostic lié au commerce et à la connaissance du CIR ;
7. Expérience confirmée et connaissance institutionnelle concernant le processus global d'implémentation du CIR ;
8. Expérience approfondie dans la conduite de dialogue avec toutes les parties prenantes multiples dans les PMA's ;
9. Expérience en matière d'abordages participatives, de collecte de données incluant la concertation et la discussion en groupes de réflexions vis-à-vis les organisations et participants ;



10. Expérience prouvée d'analyse technique de haut niveau de données et informations;
11. Excellentes compétences en termes de rédaction et de communication en français. Excellentes compétences en termes de communication en Portugais.

VIII. CHEF DE L'EQUIPE

En accord avec le mandat et la note conceptuelle, le chef de l'équipe qui sera un expert confirmé d'aide au commerce tenant une expérience confirmée et solide en intégration du commerce et de travail avec les PMA's, sera responsable de la conduite globale de l'EDIC.

Les tâches du consultant international pour l'actualisation de l'EDIC :

- Préparer la note conceptuelle de processus d'actualisation de l'EDIC incluant les défis de croissance dans le pays, et articuler les priorités de l'EDIC, les hiérarchiser dans une perspective de développement humain durable, et donner dans un plan de travail avec les interventions des consultants nationaux et les résultats attendus ;
- Présenter le gouvernement, la société civile, le secteur privé et les donateurs, les objectifs du CIR et de l'EDIC, les modalités de mise en œuvre (implémentation) de l'EDIC et assurer une forte participation nationale dans le processus ;
- Revoir les capacités des structures nationales de coordination et d'intégration du commerce dans les stratégies nationales de croissance accélérée et de développement durable et faire les recommandations pour éviter les échecs passés ;
- Examiner la politique commerciale nationale, ses relations avec la réduction de la pauvreté et ses éventuels liens en faveur du développement et des pauvres ;
- Elaborer les termes de référence et participer à la sélection des consultants nationaux et internationaux appelés pour collaborer dans les travaux d'actualisation de l'EDIC ;
- Superviser le travail des consultants et assurer un contrôle de qualité sur les produits ;
- Coordonner le travail des consultants ;
- Préparer le rapport principal ;



- Préparer la matrice des actions prioritaires, hiérarchiser dans le temps et prendre en compte l'intervention positive des différentes actions et mesures et l'incorporation des actions de renforcement de capacités nationales et de l'assistance technique ;
- Organiser l'ordre du jour du séminaire national de validation du rapport ;
- Participer dans le séminaire et faciliter les travaux, notamment en présentant la matrice des Actions prioritaires ;
- Finaliser la matrice sur la base des observations faites dans le séminaire national.

TROIS RAPPORTS SONT ATTENDUS DE LA MISSION :

- La note conceptuelle du processus ;
- Le projet de document de l'EDIC revu et actualisé son résumé exhaustif et la matrice des actions prioritaires.
- Le document EDIC final revu et actualisé son résumé exhaustif et la matrice des actions prioritaires

EXPERIENCE REQUISE

1. Connaissance et expérience à peu près de (20) ans en matière de développement du commerce et promotion des exportations ;
2. Avoir une expérience dans l'intégration du commerce dans les stratégies du développement des PMA's ;
3. Avoir une connaissance des questions institutionnelles liées à la programmation du développement, c'est à dire (le financement et l'administration et le rôle des donateurs, des organisations des Nations Unies et des partenaires) ;
4. Expérience de travail sur les initiatives multi-donateurs/partenaires/bénéficiaires;
5. Compétence dans la conduite et la gestion de l'équipe et par rapport à la communication interpersonnelle.

IX. MEMBRES DE L'EQUIPE

Le Chef d'équipe sera appuyé par un groupe d'experts nationaux et internationaux multidisciplinaires qui seront identifiés selon les règles et procédures du PNUD.

Les membres de l'équipe doivent être des spécialistes /experts classifiés dans ses domaines d'intervention et ils doivent avoir compétences suivantes :

lx



1. Connaissance des questions du commerce et du développement (au moins 10 ans d'expérience) relatifs aux PMA's, inclusif connaître les différents programmes d'appui au programme du commerce et de développement des PMA's au niveau Mondial, Régional et National ;
2. Avoir la capacité de travail en équipe et de communication interpersonnelle ;

Les produits attendus sont:

- Une note conceptuelle pour les diagnostics des principaux obstacles au commerce et les opportunités pour une expansion du commerce ;
- Un atelier national de validation ;
- Un rapport final composé de matrice d'actions validées et adopté par le gouvernement ;
- **Langue de rédaction et de présentation sera le français. La note conceptuelle et le rapport final seront traduits au portugais.**

X. FINANCEMENT

L'actualisation de l'EDIC sera financée pour les ressources du Fonds d'Affectation Spécial du CIR dans une valeur correspondante au 200.000 USD. Ce montant sera directement géré par le **PNUD** en tant que principale entité d'implémentation de l'étude (voir le doc.1 en annexe).

XI. CHRONOGRAMME

Activité	Calendrier
Approbation TdR pour la mise à jour de l'EDIC par le GFAS et le Secrétariat du CIR	Juillet 2014
Recrutement du Chef d'équipe	Août 2014
Mission pre-EDIC du Chef d'équipe et PNUD Genève	Septembre/octobre 2014
Projet de note conceptuelle	Octobre 2014
Note conceptuelle soumis au Conseil du CIR	Octobre 2014
Recrutement des experts	Novembre/décembre 2014
Mission principale	Janvier 2015
Chef d'équipe et PNUD soumis projet de rapport EDIC au gouvernement pour commentaires par les parties prenantes nationales	Mars 2015
Projet de rapport EDIC soumis par le point focal au Secrétariat du CIR pour commentaires par le Conseil	Avril 2015
Atelier de validation	Mai 2015
Rapport EDIC final	Mai 2015
Traduction du rapport au Portugais	Juin 2015
Production de la publication (édition, impression, etc.)	Juillet-Août 2015

Après la validation de l'EDIC, le gouvernement avec l'appui de facilitateur des donateurs organisera une réunion de concertation pour prioriser les recommandations et permettre aux partenaires au développement de prendre des engagements quant au financement, en tant que stratégie d'implémentation basée dans les matrices de l'EDIC chronogramme.

Budget Détaillé par Catégorie

Pays: Guinée Bissau
Projet: Mise à jour de l'EDIC
Total du Budget en dollars EU: 200 000

Catégorie	Description	Unité	Coût par unité	Total		Année 1		N° du compte des dépenses
				# d'unités	Coût Total	# d'unités	Coût Total	
1. Personnel								
	Sub total							
2. Consultants	Chef d'équipe	jour	700	50	35,000	50	35,000	71200
	Consultants nationaux	jour	300	50	15,000	50	15,000	71400
	Consultants internationaux	jour	700	30	21,000	30	21,000	71200
	Sub total							
	Voyages et missions de consultants	limite/jour	21,826	1	21,826	30838	21,826	71200
	Sub total							
	120,826.00							
3. Voyages et missions	Mission pré-EDIC	voyage	9,200.00	1	9,200.00		9,200.00	71800
	Atelier de validation	voyage	9,200.00	1	9,200.00		9,200.00	71800
	Sub total							
	18,400.00							
4. Sous-traitance								
	Sub total							
5. Matériel	Véhicule	jours	250	30	7,500.00	30	7,500.00	74200
	Photocopies et matériel de bureau		variable	variable	1,000.00	variable	1,000.00	74200
	Sub total							
	8,500.00							
6. Coûts opérationnels	Edition	imprimé/sum	3000	1	3,000.00	1	3,000.00	74200
	Design/Layout	limite/sum	5000	1	5,000.00	1	5,000.00	74500
	Impression	limite/sum	5000	1	5,000.00	1	5,000.00	74200
	Traduction	limite/sum	7200	1	7,200.00	1	7,200.00	74200
	Interprétation	jour	200	20	4,000.00	20	4,000.00	74500
	Coûts divers	limite/sum	5579	1	2,259.00	1	2,259.00	74500
	Sub total							
	26,459.00							
7. Ateliers/réunions de consultation	Atelier technique d'évaluation du projet de rapport	limite/sum	4000	1	4,000.00	1	4,000.00	75700
	Atelier de validation	limite/sum	6000	1	6,000.00	1	6,000.00	75700
	Sub total							
	11,000.00							
8. Frais de gestion du PNUD (B)								
	14,815.00							
	TOTAL							
	200,000.00							

	Frais	Voyages et missions
Chef d'équipe	63,000	12,814
Consultant nationaux	15,000	
Consultant internationaux	21,000	9,012
	21,826	



EIF-DTISU-GNB-001

**AGREEMENT BETWEEN
THE UNITED NATIONS OFFICE FOR PROJECT SERVICES
AND THE
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME
FOR THE
EIF GUINEA BISSAU DTIS UPDATE PROJECT**

ANNEX II: EIF Board Approval Letter

4 pages (including cover sheet)



4



WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO
ENHANCED INTEGRATED FRAMEWORK

Direct line: (+41 22) 739 6577
Direct fax: (+41 22) 739 5766
Email: Christlane.Kraus@wto.org

Mr Bernhard Schlachter
Trust Fund Executive Officer
UNOPS Switzerland Operations Centre
11-13 Chemin des Anémones
1219 Châtelaine

bernhard@unops.org

Div. Reference: GB_ED to TFM_DTISU

Geneva, 15 August 2014

Dear Mr Schlachter,

RE: Guinea-Bissau DTIS Update project

Dear Mr. Schlachter,

Following the approval on behalf of the EIF Board by myself in my capacity as the Acting Executive Director of the Executive Secretariat for the EIF (ES), I am pleased to inform you that the Guinea-Bissau DTIS Update, according to the Compendium Guidelines, is now approved, subject to all recommendations from the Trust Fund Manager (TFM) and the ES as summarized in the Annex.

The Government of Guinea-Bissau has opted for the agency execution modality with UNDP playing the lead role. UNDP has accepted this cooperation request. The Terms of Reference for the DTIS were reviewed by the ES and the TFM and found to be fully satisfactory.

On behalf of the EIF Board, I therefore instruct UNOPS as EIF TFM to enter into a Grant Agreement with UNDP, who will be undertaking the DTIS Update in the capacity of the Main Implementing Entity.

The project will become effective upon signature of the Grant Agreement by both Parties, following which the first disbursement should be made for the DTIS to the bank account to be provided by UNDP.

Yours sincerely,

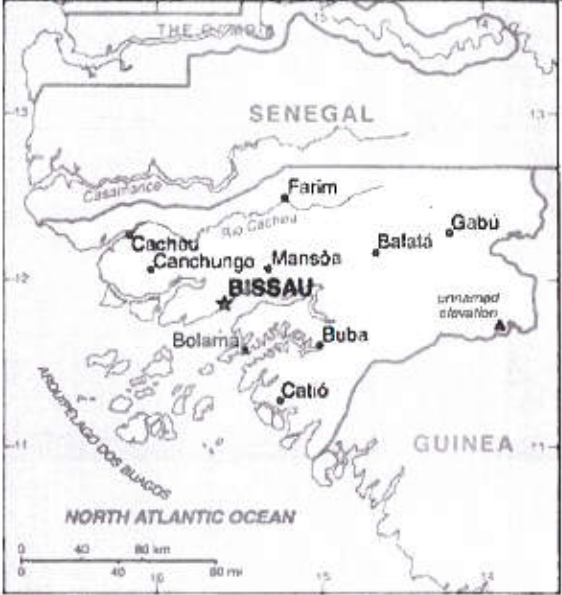
Christiane Kraus
Officer in Charge, acting Executive Director
Executive Secretariat for the EIF
at the WTO

cc: H.E. Mr Jaimentino C6, Director of Commerce and Competition and EIF Focal Point,
jaimentinoco@gmail.com
Mr Abbas Djalo, EIF NIU Coordinator, Ministry of Trade, djaioabbas@yahoo.com.br

ENHANCED INTEGRATED FRAMEWORK (EIF)

SUBMISSION OF DTIS UPDATE PROJECT TO THE EIF BOARD FOR APPROVAL

Guinea-Bissau

I. BRIEF PROJECT DESCRIPTION	
<p>Project category: DTIS Update</p> <p>Title: Update of the Guinea Bissau DTIS</p> <p>Duration: Twelve months</p> <p>Foreseen starting date: September 2014</p> <p>EIF contribution: US\$200,000</p> <p>Government contribution: as per Tier 1 project</p> <p>Main Implementing Entity: UNDP</p> <p>Project proposal supported by: Government of the Republic of Guinea Bissau</p>	
<p>Project objectives: The project's objective is to integrate matters linked to economic, institutional and socio-political changes in the country, reinforcing the Government's agenda for the promotion and diversification of the country's exports.</p> <p>Results statement: The project's expected results are: (i) to review the socio-economic and institutional changes in the country since the 2009 DTIS Update; (ii) to evaluate the implementation of the DTIS Action Matrix priority actions; (iii) to examine the coherence of the sectoral trade policy with that of the national development policy; (iv) to analyze the weight, pertinence and composition of the sectors identified for the DTIS; (v) to identify the sectors (agribusiness, promotion of the private sector and exports, tourism, industry, artisanal fisheries, facilitation of commercial exchanges and agricultural sectors – cotton, sesame, peanuts) that were not included in the DTIS and which contribute to the diversification of exports; (vi) to present a matrix of priority actions of the DTIS Update with clear objectives and estimated implementation costs; and (vii) to develop a strategy for the financing of these priority actions.</p>	
II. TRADE CAPACITY ASSESSMENT BY THE EXECUTIVE SECRETARIAT FOR THE EIF (ES)	
Recommendations	
<p>The ES makes the following recommendations:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> ES Recommendation 1: The ES recommends that local and/or regional consultants be prioritized during the recruitment process. The ES also suggests that efforts in operating in Portuguese language ought to be taken into consideration during the exercise, going beyond a lingua franca modus operandi.	
Requirements (if any)	



III. MANAGEMENT AND FIDUCIARY CAPACITY ASSESSMENT BY EIF THE TRUST FUND MANAGER (TFM)

Recommendations

The TFM finds the Guinea Bissau DTIS Update project proposal acceptable from a fiduciary perspective. Therefore, the TFM recommends its approval by the Executive Director of the ES, as per his delegation of authority from the EIF Board, conditional on the fulfilment of the TFM Recommendations by the project.

- **TFM Recommendation 1:** To facilitate stakeholder consultations at all levels throughout the implementation cycle, the EIF National Implementation Unit (NIU) and UNDP are encouraged to make documents available in the Portuguese language at relevant stages of the project. To do so, the NIU and UNDP should agree on the documents in need of translation and the relevant stages for ensuring the broadest possible stakeholder participation.

Requirements (if any)

IV. SIGNATURES AND DATES

By the Executive Secretariat

Signed:



Title: Acting Executive Director

Place and Date: Geneva, 15 August 2014

By the Trust Fund Manager

Signed:



Title: Executive Officer

Place and Date: Geneva, 15 August 2014